

DUMONT

Südtirol

Bildatlas Nr. 203

Südtirol

Das Genießerland

Wellness aus der Natur
Baden in Almheu
und Gletscherstaub

Touren mit Aussicht
Die schönsten Wanderungen

Bergküche de luxe
Speisen im Sternerrestaurant
oder in urigen Hütten

feel good resort ****
Johannis
 enjoy Meran

Liebe Leserinnen, liebe Leser!



Schon früh hat sich **Frank Heuer** auf Reisefotografie spezialisiert und ist ein Großteil des Jahres in der ganzen Welt unterwegs. Er lebt mit seiner Familie am Ammersee.



Bei ihren Italienreisen plant **Margit Kohl**, langjährige Reisechefin der Süddeutschen Zeitung, stets einen Stopp in Südtirol ein. Schließlich ist eine Marende – so heißt hier die Jause – auf einer Almhütte vor hohen Zackenbergen einfach unwiderstehlich.

»Das Genießerland« steht auf dem Cover dieses DuMont Bildatlas – ganz sicher zu Recht! Mit 26 Michelin-Sternen, die sich auf 19 Restaurants verteilen, verfügt Südtirol unter allen Provinzen Italiens über die meisten Sterneköche. Auch abseits der Gourmetrestaurants darf man sich auf Essgenuss freuen, viele Almhütten bieten eine Küche für Schlemmer.

Sternrestaurants contra Berghütten

Bei meinem letzten Südtirol-Aufenthalt kehrte ich auf Empfehlung unserer Autorin Margit Kohl in Franz Mulsers Almhütte auf der Seiser Alm ein und traute meinen Augen nicht. Die Heublumensuppe war ein kleines Kunstwerk (s.S. 57) und schmeckte sensationell. Ganz frische, regionale Produkte und Fleisch von glücklichen Tieren verwenden auch viele andere Köche der Region. Gute Adressen präsentieren wir Ihnen auf S. 58.

Aber die Bezeichnung »Genießerland« bezieht sich natürlich nicht nur aufs Essen. Südtirol begeistert mit ausgefallenen Wellnessmethoden – können Sie sich unter Gletscherstaub und Bienenluft etwas vorstellen? Wenn nicht, informieren Sie sich auf S. 37.

Wellness, Wasserwelten und Wandern

Viele Hotels bieten in ihren luxuriösen Spas ausgefallene Wellnessanwendungen und locken zudem mit grandiosen Pool- und Saunalandschaften. Einige haben gar spektakuläre Infinitypools (die besten stellen wir auf S. 22/23 vor), von denen aus der Blick in die grandiose Bergwelt schweift. Apropos Bergwelt – das ist natürlich das eigentliche Highlight der Region. Einmalige Wandererlebnisse für jeden beschert Südtirol, und ist auch insofern ein Land für Genießer. Meine Lieblingstour rund um die Drei Zinnen wird auf S. 115 beschrieben. Ein Teilstück der Strecke ist sogar für Familien gut zu bewältigen. Ans Herz legen möchte ich Ihnen aber auch den Yakauftrieb mit Reinhold Messner. Unser Fotograf Frank Heuer war Ende Juni 2018 dabei, als der berühmte Alpinist die Herde auf die Sommerweide brachte. Das Wetter war in diesem Jahr allerdings gar nicht sommerlich (S. 10/11 und 43), aber das kann einen Bergsteiger nicht erschüttern. Herzlich

Ohre

Birgit Borowski

Birgit Borowski
 Programmleiterin DuMont Bildatlas



12 VÖLLIG NEU GESTYLTE
 ZIMMER UND SUITEN



FEEL GOOD
 & RELAX IM JOHANNIS



DAS LEBEN IST SCHÖN!

Familie Christoph Götsch
 Aichweg 37 · I-39019 Dorf Tirol Meran
 Tel.: +39 0473 23 33 36 . info@johannis.it

WWW.JOHANNIS.IT

56

Sciare con gusto, „Ski-fahren mit Genuss“, ist nur eine von vielen besonderen Ideen der Südtiroler Gourmet-köche.



Impressionen

- 8 Kultur, Genuss, Bewegung, Entspannung und immer wieder Berge, eine spektakuläre Vielfalt an Türmen, Pfeilern, Zacken – das zeigt unser Südtirol-Bilderbogen.

Vinschgau und Meraner Land

- 24 **Gegen den Strom**
Während im Obervinschgau der kräftige Wind des Nordens weht, trumpft das Meraner Land im Süden mit mediterranem Klima auf

- 36 **DUMONT THEMA**
Die Natur macht's!
Die Südtiroler kennen vielerlei Schätze für Wellness-rituale, von Latschenkiefernadeln bis Gletscherstaub.

- 40 **Straßenkarte**
- 41 **Infos & Empfehlungen**

Zentrale Dolomitenregion

- 44 **Im Reich der Zackenberge**
Die Dolomiten mit ihrer Formenvielfalt zählen zu den imposantesten Gebirgslandschaften der Erde und nicht umsonst zum UNESCO-Welterbe.

- 56 **DUMONT THEMA**
Die Genusshandwerker
Von allen italienischen Provinzen zählt Südtirol die meisten Michelin-Sterne. Auch auf vielen Almhütten und Bauernhöfen wird regional gekocht.

- 60 **Straßenkarte**
- 61 **Infos & Empfehlungen**



100

Die Drei Zinnen gelten als Wahrzeichen der Dolomiten.



22

Wasser und Berge – für viele ist das die Urlaubskombi schlechthin.

Wipptal und Eisacktal

- 64 **Auf dem Krönungsweg**
Entlang der Route über den Brenner entstanden vor Jahrhunderten Handels- und Machtzentren wie Sterzing und Brixen. Die Hänge der Täler werden von Apfelbäumen und Weinreben beherrscht.

UNSERE FAVORITEN

BEST OF ...

- 22 **Hotelpools – Wasserwelten mit Aussicht**
In traumhaft gelegenen Infinitypools hat man den Eindruck, direkt in die Dolomiten hinein-zuschwimmen.
- 94 **Weinkultur – Ästhetischer Eigensinn**
Bei vielen Kellereien korrespondiert die Qualität des Weins mit der reizvollen Architektur.
- 116 **Winteraktivitäten – Let it snow!**
Alternative zum Abfahrtsskilauf gesucht? Bitte schön! Nichts leichter als das.



64 Über tausend Jahre alt ist Brixen, Station der deutschen Kaiser auf ihrem Krönungsweg nach Rom.

DUMONT THEMA

108 La deutsche Vita
Hier trifft mediterrane Lässigkeit auf deutsche Gründlichkeit – Südtirol ist ein Schmelztiegel kultureller Vielfalt, und das zahlt sich aus.

112 Straßenkarte
113 Infos & Empfehlungen

Anhang

118 Service – Reisemarkt
125 Register, Impressum
126 Vorschau, lieferbare Ausgaben

DUMONT THEMA

74 Zu Gast bei Hof
Als traditionell gilt das Törggelen nur dort, wo Wein und Kastanien wachsen, so wie im Eisacktal.

76 Straßenkarte
77 Infos & Empfehlungen

Bozen und der Süden

80 Weltstädtchen mit Weindörfern
Die Landeshauptstadt fasziniert mit ihrem deutsch-italienischen Kulturmix. Entlang der Weinstraße breiten sich Rebfelder aus, so weit das Auge reicht.

96 Straßenkarte
97 Infos & Empfehlungen

Pustertal

100 Ein Stück vom Himmel
Das malerische, quirlige Bruneck wurde mehrfach zur glücklichsten Kleinstadt Italiens gewählt. Die steil aufragenden Felsriffe der Sextner Dolomiten sind für viele das Bergglück schlechthin.



Genießen Erleben Erfahren

43 Yakauftrieb mit Reinhold Messner
Wenn der berühmte Alpinist seine Yakherde auf die Sommerweide bringt, nimmt er wanderfreudige Begleiter mit.

63 Im Pistenkarussell
Ob im oder gegen den Uhrzeigersinn: Die Sellaronda ist ein Erlebnis, nicht nur für absolute Skiasse.

79 Zum Wolkenschloss
Die Königstour der Bergwanderer führt zum Becherhaus, Südtirols höchstgelegener Schutzhütte auf 3195 Metern.

99 Bergbauer auf Zeit
Die Bergbauernhilfe in Bozen vermittelt freiwillige Arbeitseinsätze in Südtirol – perfekt für alle, die sich gern in schöner Berglandschaft bewegen und dabei Gutes tun wollen.

115 Drei auf einen Streich
Die Wanderung um das Wahrzeichen der Dolomiten, die Drei Zinnen, ist absolut faszinierend – und familientauglich.





Maßstab 1:850.000

Wipptal und Eisacktal 64 - 79

Pustertal 100 - 115

Vinschgau und Meraner Land 24 - 43

Zentrale Dolomitenregion 44 - 63

Bozen und der Süden 80 - 99

BOLZANO BOZEN

BOZENO

Topziele

*Die bedeutendsten Sehenswürdigkeiten Südtirols sowie Erlebnisse, die Sie keinesfalls versäumen sollten, haben wir auf dieser Seite zusammengestellt. Auf den Infoseiten sind diese Highlights jeweils als **TOPZIEL** gekennzeichnet.*

NATUR

- 1 **Seiser Alm:** Almwiesen vor Zackenbergen – in dem nahezu autofreien Naturjuwel lässt sich urlauben wie im Bilderbuch. **Seite 61**
- 2 **Rittner Erdpyramiden:** Die Lehmsäulen, die auf der Spitze einen Deckstein balancieren, gelten als Naturwunder. **Seite 97**
- 3 **Pragser Wildsee:** Wegen seines karibik-blauen Leuchtens gilt er als einer der schönsten Seen des Landes. **Seite 114**
- 4 **Drei Zinnen:** Das unverwechselbare Dreigestirn der Dolomiten will jeder Südtirol-Besucher umrunden oder zumindest sehen. **Seite 115**



KULTUR

- 5 **Kurstadt Meran:** Noch heute kann die alte Kurstadt mit schönen Jugendstilvillen, Parkanlagen und dem Flair der K.-u.-k.-Zeit punkten. **Seite 42**
- 6 **Laubengänge Bozen:** In den langen Laubengängen herrscht schon seit dem Mittelalter geschäftiges Treiben, vor Wind und Wetter geschützt. **Seite 97**
- 7 **Museion Bozen:** Der futuristische Kubus voller bedeutender Gegenwartskunst leuchtet nachts als bespielte Medienfassade. **Seite 97**



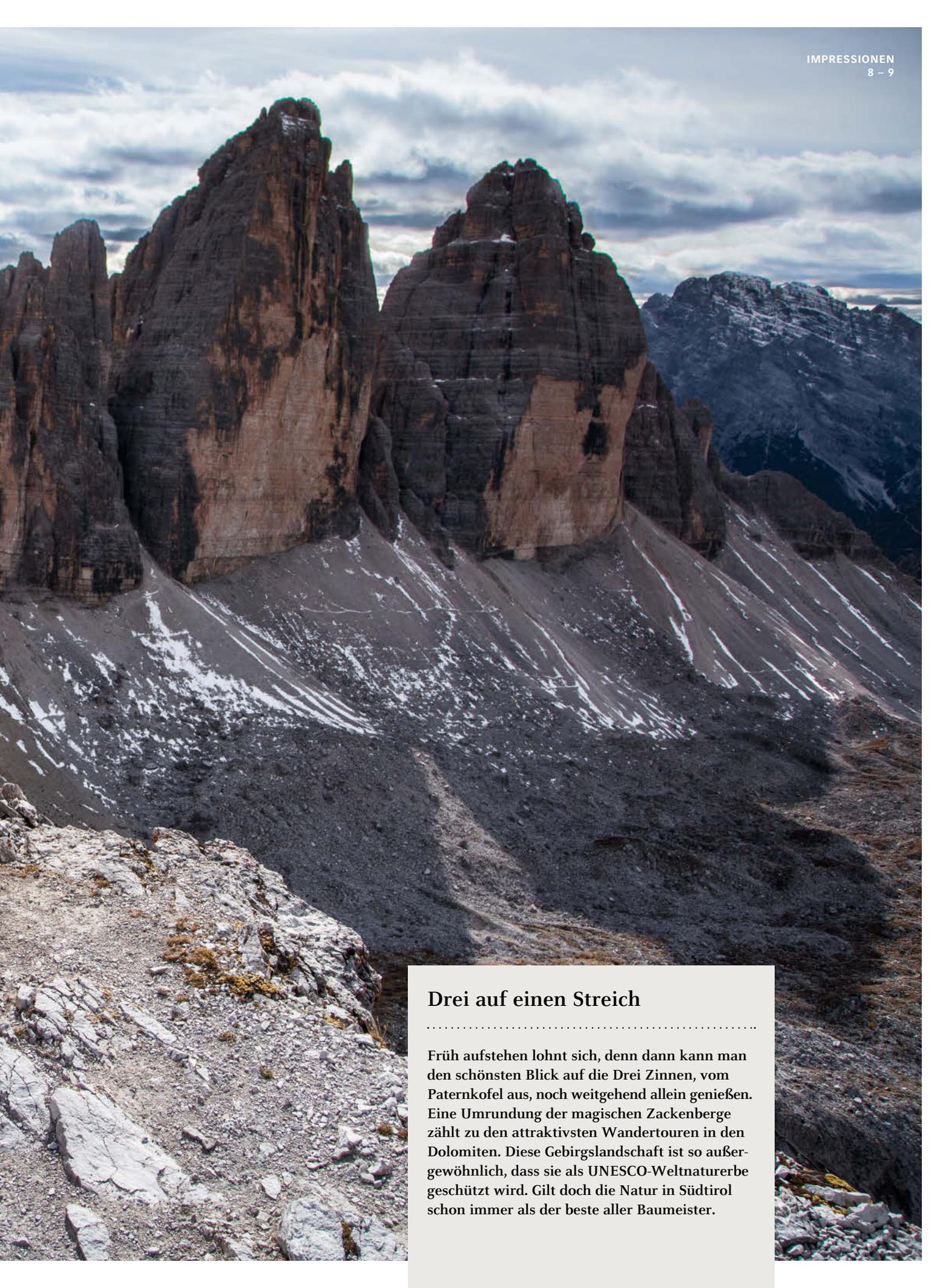
- 8 **MMM Corones:** Das moderne Messner Mountain Museum auf dem Kronplatz, entworfen von Stararchitektin Zaha Hadid, ist eine architektonische Attraktion. **Seite 113**



ERLEBEN

- 9 **Kirchturm im Reschensee:** Seit einem Staudammprojekt der 1950er-Jahre ragt von Alt-Graun nur noch der Kirchturm aus dem Wasser. **Seite 41**
- 10 **Törggelen:** Zur Erntezeit von Wein und Kastanien locken Buschenschänken im Eisacktal mit bauerlichen Spezialitäten. **Seite 78**
- 11 **Der Mann aus dem Eis:** Ötzi, die älteste Mumie der Welt, kann in einer Kühlkammer des Bozner Archäologiemuseums bestaunt werden. **Seite 97**
- 12 **Südtiroler Weinstraße:** Auf einer Weinsafari kann man die Vielfalt Südtiroler Weine kosten und mit Winzern ins Gespräch kommen. **Seite 98**





Drei auf einen Streich

Früh aufstehen lohnt sich, denn dann kann man den schönsten Blick auf die Drei Zinnen, vom Paternkofel aus, noch weitgehend allein genießen. Eine Umrundung der magischen Zackenberge zählt zu den attraktivsten Wandertouren in den Dolomiten. Diese Gebirgslandschaft ist so außergewöhnlich, dass sie als UNESCO-Weltnaturerbe geschützt wird. Gilt doch die Natur in Südtirol schon immer als der beste aller Baumeister.

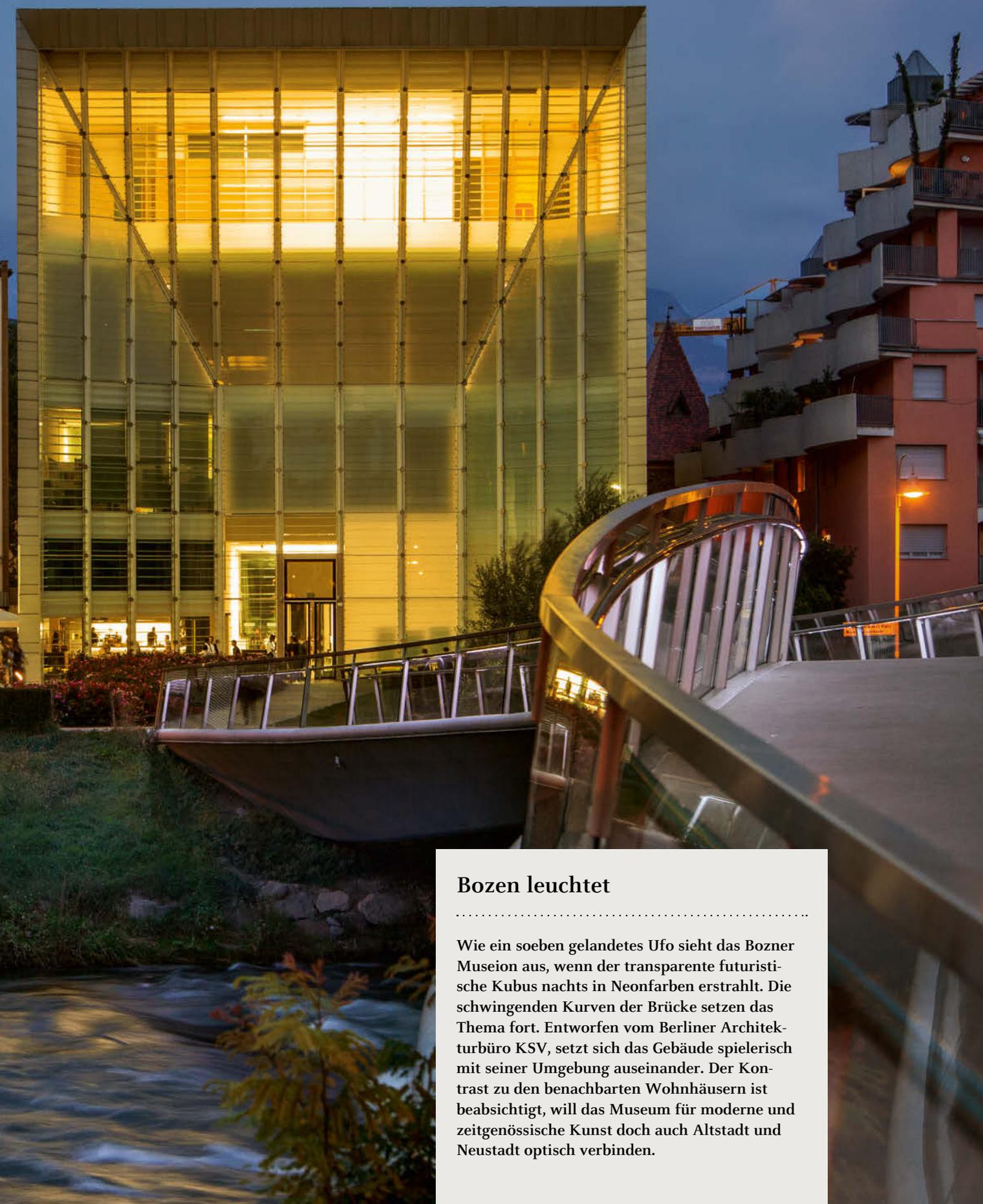
Wie am Himalaya

Zottelige Yaks vor imposanter Bergkulisse, das bekommt man für gewöhnlich nur im Hochland Zentralasiens zu sehen. Oder man besucht Reinhold Messner Ende Juni in Südtirol und begleitet ihn beim alljährlichen Almauftrieb seiner Yakherde. Auch bei Wind und Wetter geht es dann von Sulden ein Stück weit hinauf in Richtung Madritsch-Alm, wo die Hochlandrinder am Fuß der Königspitze auf über 2800 Meter Höhe den Sommer verbringen.









Bozen leuchtet

Wie ein soeben gelandetes Ufo sieht das Bozner Museion aus, wenn der transparente futuristische Kubus nachts in Neonfarben erstrahlt. Die schwingenden Kurven der Brücke setzen das Thema fort. Entworfen vom Berliner Architekturbüro KSV, setzt sich das Gebäude spielerisch mit seiner Umgebung auseinander. Der Kontrast zu den benachbarten Wohnhäusern ist beabsichtigt, will das Museum für moderne und zeitgenössische Kunst doch auch Altstadt und Neustadt optisch verbinden.

